УДК 793.7-053.2
ББК 77.056
К38

Journal d'un Noob (super-guerrier) — volume 2
Cube Kid

Published in the French language originally under the title:
Journal d'un Noob (guerrier) — volume 2
© 2016, 404 éditions, an imprint of Édi8, Paris, France.
«Minecraft» is a Notch Development AB registered trademark
This book is a work of fiction and not an official Minecraft product,
nor an approved by or associated to Mojang.
The other names, characters, places and plots are either imagined
by the author, either used fictitiously.

Перевод выполнен при участии студентов Высшей школы перевода МГУ имени М.В. Ломоносова *М. Скирда, С. Сосницкой, Н. Тумасян, А. Лобачёвой, А. Джахангири, А. Логиновой, Е. Боташевой, В. Бизиной, Ф. Хаустова, В. Ягубовой, П. Рыжаковой*
под общей редакцией *Ольги Костиковой.*

Кид, Кьюб.

К38 Дневник супервоина. Настоящий герой! / Кьюб Кид ; [пер. с англ. О.И. Костиковой]. — Москва : Эксмо, 2020. — 232 с. : ил.

ISBN 978-5-04-092604-6

Приключения Минуса продолжаются! Хотите знать, что ждёт его на этот раз? Он обретёт новых друзей и новых врагов, вступит в бой с армией мобов и проявит небывалую предприимчивость в попытке вернуть себе лист с оценками. К тому же в школе появился человек-загадка, невероятно сильный ученик — но кто же он?

Читайте невероятно захватывающий и полный приключений дневник Минуса, деревенского жителя из Майнкрафтии! Классные иллюстрации и необычный дизайн покорят любого любителя «Майнкрафта».

УДК 793.7-053.2
ББК 77.056

ISBN 978-5-04-092604-6

© Костикова О.И., перевод на русский язык, 2018
© Оформление. ООО «Издательство «Эксмо», 2020

Все права защищены. Книга или любая ее часть не может быть скопирована, воспроизведена в электронной или механической форме, в виде фотокопии, записи в память ЭВМ, репродукции или каким-либо иным способом, а также использована в любой информационной системе без получения разрешения от издателя. Копирование, воспроизведение и иное использование книги или ее части без согласия издателя является незаконным и влечет уголовную, административную и гражданскую ответственность.

Литературно-художественное издание

Для среднего школьного возраста

Кьюб Кид

ДНЕВНИК СУПЕРВОИНА
НАСТОЯЩИЙ ГЕРОЙ!

Главный редактор *Р. Фасхутдинов*
Ответственный редактор *В. Обручев*
Младший редактор *Е. Минина*
Художественный редактор *Е. Анисина*

ООО «Издательство «Эксмо»
123308, Москва, ул. Зорге, д. 1. Тел.: 8 (495) 411-68-86.
Home page: www.eksmo.ru E-mail: info@eksmo.ru
Өндіруші: «ЭКСМО» АҚБ Баспасы, 123308, Мәскеу, Ресей, Зорге көшесі, 1 үй.
Тел.: 8 (495) 411-68-86.
Home page: www.eksmo.ru E-mail: info@eksmo.ru.
Тауар белгісі: «Эксмо»
Интернет-магазин : www.book24.ru

Интернет-магазин : www.book24.kz
Интернет-дукен : www.book24.kz
Импортёр в Республику Казахстан ТОО «РДЦ-Алматы».
Қазақстан Республикасындағы импорттаушы «РДЦ-Алматы» ЖШС.
Дистрибьютор и представитель по приему претензий на продукцию,
в Республике Казахстан: ТОО «РДЦ-Алматы»
Қазақстан Республикасында дистрибьютор және өнім бойынша арыз-талаптарды
қабылдаушының өкілі «РДЦ-Алматы» ЖШС,
Алматы қ., Домбровский көш., 3«а», литер Б, офис 1.
Тел.: 8 (727) 251-59-90/91/92; E-mail: RDC-Almaty@eksmo.kz
Өнімнің жарамдылық мерзімі шектелмеген.
Сертификация туралы ақпарат сайтта: www.eksmo.ru/certification

Сведения о подтверждении соответствия издания согласно законодательству РФ
о техническом регулировании можно получить на сайте Издательства «Эксмо»
www.eksmo.ru/certification
Өндірген мемлекет: Ресей. Сертификация қарастырылмаған

Подписано в печать 06.12.2019. Формат 60x90$^{1}/_{16}$.
Печать офсетная. Усл. печ. л. 14,5.
Доп. тираж 3000 экз. Заказ

ISBN 978-5-04-092604-6



12+

В электронном виде книги издательства вы можете купить на www.litres.ru

ЛитРес: один клик до книг

Москва. ООО «Торговый Дом «Эксмо»
Адрес: 123308, г. Москва, ул. Зорге, д.1.
Телефон: +7 (495) 411-50-74. **E-mail:** reception@eksmo-sale.ru

По вопросам приобретения книг «Эксмо» зарубежными оптовыми покупателями обращаться в отдел зарубежных продаж ТД «Эксмо»
E-mail: **international@eksmo-sale.ru**

International Sales: International wholesale customers should contact Foreign Sales Department of Trading House «Eksmo» for their orders.
international@eksmo-sale.ru

По вопросам заказа книг корпоративным клиентам, в том числе в специальном оформлении, обращаться по тел.: +7 (495) 411-68-59, доб. 2261.
E-mail: **ivanova.ey@eksmo.ru**

Оптовая торговля бумажно-беловыми и канцелярскими товарами для школы и офиса «Канц-Эксмо»:
Компания «Канц-Эксмо»: 142702, Московская обл., Ленинский р-н, г. Видное-2, Белокаменное ш., д. 1, а/я 5. Тел./факс: +7 (495) 745-28-87 (многоканальный).
e-mail: **kanc@eksmo-sale.ru**, сайт: www.**kanc-eksmo.ru**

Филиал «Торгового Дома «Эксмо» в Нижнем Новгороде
Адрес: 603094, г. Нижний Новгород, улица Карпинского, д. 29, бизнес-парк «Грин Плаза»
Телефон: +7 (831) 216-15-91 (92, 93, 94). **E-mail**: reception@eksmonn.ru

Филиал ООО «Издательство «Эксмо» в г. Санкт-Петербурге
Адрес: 192029, г. Санкт-Петербург, пр. Обуховской обороны, д. 84, лит. «Е»
Телефон: +7 (812) 365-46-03 / 04. **E-mail**: server@szko.ru

Филиал ООО «Издательство «Эксмо» в г. Екатеринбурге
Адрес: 620024, г. Екатеринбург, ул. Новинская, д. 2щ
Телефон: +7 (343) 272-72-01 (02/03/04/05/06/08)

Филиал ООО «Издательство «Эксмо» в г. Самаре
Адрес: 443052, г. Самара, пр-т Кирова, д. 75/1, лит. «Е»
Телефон: +7 (846) 207-55-50. **E-mail**: RDC-samara@mail.ru

Филиал ООО «Издательство «Эксмо» в г. Ростове-на-Дону
Адрес: 344023, г. Ростов-на-Дону, ул. Страны Советов, 44А
Телефон: +7(863) 303-62-10. **E-mail**: info@rnd.eksmo.ru

Филиал ООО «Издательство «Эксмо» в г. Новосибирске
Адрес: 630015, г. Новосибирск, Комбинатский пер., д. 3
Телефон: +7(383) 289-91-42. E-mail: eksmo-nsk@yandex.ru

Обособленное подразделение в г. Хабаровске
Фактический адрес: 680000, г. Хабаровск, ул. Фрунзе, 22, оф. 703
Почтовый адрес: 680020, г. Хабаровск, А/Я 1006
Телефон: (4212) 910-120, 910-211. **E-mail**: eksmo-khv@mail.ru

Филиал ООО «Издательство «Эксмо» в г. Тюмени
Центр оптово-розничных продаж Cash&Carry в г. Тюмени
Адрес: 625022, г. Тюмень, ул. Пермякова, 1а, 2 этаж. ТЦ «Перестрой-ка»
Ежедневно с 9.00 до 20.00. Телефон: 8 (3452) 21-53-96

Республика Беларусь: ООО «ЭКСМО АСТ Си энд Си»
Центр оптово-розничных продаж Cash&Carry в г. Минске
Адрес: 220014, Республика Беларусь, г. Минск, проспект Жукова, 44, пом. 1-17, ТЦ «Outleto»
Телефон: +375 17 251-40-23; +375 44 581-81-92
Режим работы: с 10.00 до 22.00. **E-mail:** exmoast@yandex.by

Казахстан: «РДЦ Алматы»
Адрес: 050039, г. Алматы, ул. Домбровского, 3А
Телефон: +7 (727) 251-58-12, 251-59-90 (91,92,99). E-mail: RDC-Almaty@eksmo.kz

Лоле Салинес, редактору этой серии,
которая погибла во время терактов
в Париже 13 ноября 2015 года.
Спасибо за то, что поверили в меня.

Кьюб Кид

ВТОРНИК

Последняя запись в дневнике была очень интригующей, вам не кажется? Я написал:

И там я услышал.
Странный звук.
Звук шёл от моей ловушки для мобов.
Что же делать?!!

И на этом всё обрывается.

Бах!!!

Всё. Конец.

Извиняюсь...

У меня были на то **причины**, знаете ли. Когда я услышал тот звук, то выронил и дневник, и ручку... Но всё по порядку.

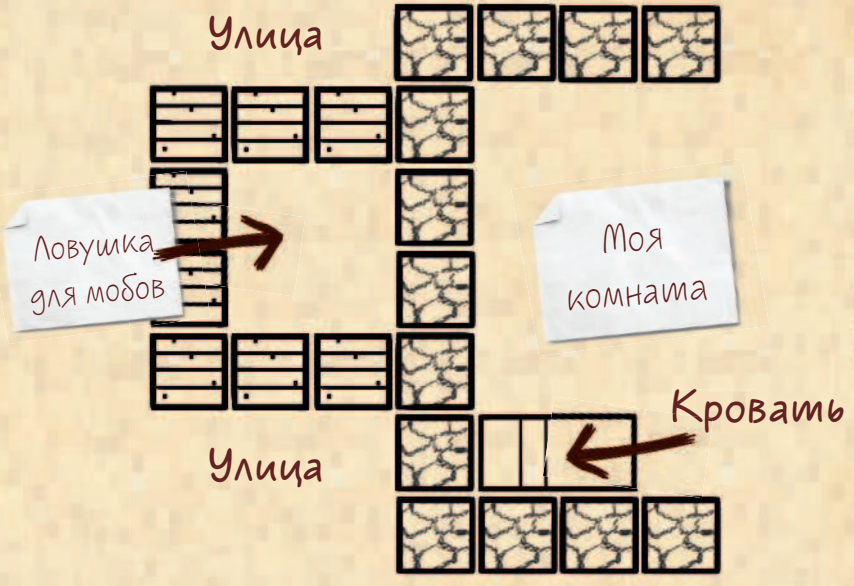


Давайте сначала посмотрим, как устроен мой дом.

Я сделал чертежи, чтобы вы лучше поняли, что произошло.

Какой же я всё-таки молодец.

Сделаем покрупнее… **Вжуууух!**



Вчера вечером сижу я на кровати и **вдруг** слышу какой-то звук из ловушки. **Несильный, так,** всего лишь **писк.** Сначала я думал, что он скоро прекратится. Но позже понял, что… он не закончится **никогда**. Не важно, что там было, но этот моб теперь останется прямо рядом с моей комнатой **НАВСЕГДА**. Ну, или как минимум до тех пор, пока кто-нибудь его не выпустит.

Я решил, что этим кто-нибудь будет **Стив**. Он спец в боевом искусстве, поэтому самое время с ним поговорить. Вы спросите: «О чём же?»

О моём гениальном плане по добыче настоящих мобов!

Я побежал к нему, но он был не в настроении со мной болтать.

— Ничего не могу сказать тебе больше об этих деревьях — **приказ мэра**.

— Да я не об этом. Ты можешь пойти взглянуть на…

— **Не сегодня**, Минус, что-то я устал. Живот урчит, шкала сытости почти на нуле, а я всё никак не привыкну к тому, что она настоящая — вот тут, в поле зрения, в самом углу, а не элемент интерфейса видеоигры.

— Хочешь сказать, **у вас там что, нет шкалы сытости?**

— **Нет**, Минус, у нас её нет. У нас в поле зрения ничего не мелькает. Кстати о еде… Поужинаешь со мной?

Я увидел на столе тушёные грибы…

— **Нееееееет.**

— Точно?

— **Нееееет, нет-нет-нет.**

Я выбежал из дома, пока не **стошнило**.

Даже не попрощался.

Итак,

Стив мне не поможет.

Майк очень занят своим домом-замком. Он начал строить новую **ловушку** из лавы, которую назвал **«краминатор»**. Когда я его видел последний раз, у него всё лицо было в **красной пыли**.



Масток торчит на кухне с родителями. У него на лице — все ингредиенты для пирога. Не спрашивайте, как это вышло, я решил не задавать лишних вопросов.

Я мог пойти и упросить **Макса**, а может, и правда…

Нет, Минус, НЕТ.

Но кто-то же должен открыть эту чёртову дверь, **ведь так?**

Думаю, что
это сделаю… Я.

Ну, я, конечно, мог бы попросить папу, но это как-то не круто. **Нет, это моё дело.** Я должен сделать всё сам.

«Я **СУПЕРСМЕЛЫЙ,** — сказал я себе. — Сразиться с настоящим мобом? **Самому? Спокойно!** Моё первое испытание как воина, **улёт!**»

Как убедить моба сотрудничать? Слабо себе представляю, что скажу ему:

«Ку-ку, мистер моб! **Всё тип-топ?** Большое спасибо, что проявились. Не будете ли Вы столь любезны **посидеть тихо и спокойно**, пока ребята подубасят вас деревянными мечами? **Ничего себе работёнка**, да и оплачивается неплохо. За неё даже дают целебное зелье, чтобы поставить вас на ноги. Потом, правда, вам снова не поздоровится. **Разве не здорово?**»

Грррррр.

Забудьте, **это никогда не сработает**. Придётся просто напугать, и всё.

Я вернулся домой и попытался изобразить из себя **крутого, сурового, непобедимого** парня.

Чтобы этот моб от одного только моего вида захотел к своей мамочке. Чтобы он понял, что я не шутки шутить пришёл.



Так, некоторые из вас, должно быть, думают, что **я немного нервничаю**.

Не-а.

А то, что брови нахмурены, так это, чтобы солнце в глаза не светило… Такой вот **специальный приём воина**. Пот на лбу? **Ну-у-у…** Потею раньше времени. Так я заранее охлаждаю своё тело, ведь бой, судя по всему, будет жарким. Лицо **побледнело**? Так мне легче слиться с каменной стеной сзади. Это **древнейший приём ниндзя**. Ну а перекошенный рот…

Я готовлюсь к **суперустрашающему** боевому кличу. Вот и всё. Испуганный деревенский житель, говорите? **Где он?** Я лично никого не вижу.

Ну вот, я подошёл к стене своей комнаты. В руках — каменная кирка.



Я не хотел входить через сад, чтобы меня кто-нибудь не увидел. Если кто-то заметит, как я орудую **киркой в собственном доме**, он сначала посмотрит, зачем я это делаю, потом проверит, что за моб сидит внутри, и вот вам очередной **«инцидент»**. Самое смешное, что меня колотило по полной. **Очень удобно!**

Я начал крушить каменную стену. Каждый удар, казалось, **длился вечность**. Я чувствовал, как сильно сердце бьётся в груди. **Можно сказать... от возбуждения!**

«Что за моб сидит внутри? Судя по звуку, **детёныш гаста**. Я никогда не видел настоящих гастов, но кое-что читал о них. Кажется, они водятся только в **Нижнем мире**. К тому же детёнышей гаста даже не существует, а взрослый никогда бы не смог поместиться

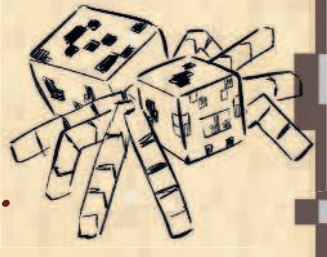


в таком крохотном пространстве. **Mga-a-a.**

А может, это паук. Но я никогда не слышал, чтобы пауки издавали такие звуки.

А вдруг это… пещерный паук? Макс как-то рассказывал мне о нём. Он сказал, что при виде пещерного паука все бросаются наутёк, вопят и голосят, как странник Края, затерявшийся в биоме Океан. Ещё он говорил, что пещерные пауки почти **так же опасны, как заряженные криперы**. И что, если кому-то взбредёт в голову сразиться с таким пауком, нужно обязательно иметь с собой ведро с молоком, ведь молоко лечит от яда, а эти пауки

Мега, Мега… Ядовитые.



Я тут же прекратил стучать киркой. **Нет, не спешите!** Я вовсе не струсил. **Ну, правда**, кто же испугается капельки яда, из-за которой шкала жизни понижается до половины сердечка, а значит, её не хватит даже на то, чтобы отбить атаку **одноногой курицы** — только

и останется, что обливаться потом и корчиться от боли…

Кто испугается? Не я.

Меня просто мучила жажда. Не знаю почему, но мне действительно **очень хотелось** выпить огромное ведро молока. Я всё бросил и пошёл за ним на кухню.



Кстати, обратно я принёс даже **два** ведра. Одно поставил на пол рядом с собой. Взял кирку в одну руку, а ведро держал в другой. Вдруг мне снова захочется пить, понимаете?

И я опять принялся ломать стену.



Всё это время я держал немного наклонённое ведро **у самого рта...** От такого рода упражнений разыгрывается **нешуточная жажда!**

Упал первый блок стены. **Я достал меч**, но никакого писка слышно не было. В соседней комнатке — **абсолютная тишина**. Что бы это ни было за существо, оно меня явно поджидало.

Я вынул нижний блок
и снова вытащил меч.



По-прежнему ничего.

Я был готов: с мечом и молоком... но ничего не было слышно. **Я пошёл в атаку** и увидел наконец, что же находилось в комнате... **Втайне** я надеялся увидеть **что-то крутое и обалденное** типа **грязного крикуна или Мунго Всемогущего**. Короче, что-то офигительное!

Например, даже **зомби-корову**.

Зомби-корова — это было бы мегакруто!



Но, **увы**, это была не зомби-корова.

Это был...

...